

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons](#)[Item\[1568c_TJI_Bon\] 135 Cy gist Martin, qui pour saouler Alix](#)

[1568c_TJI_Bon] 135 Cy gist Martin, qui pour saouler Alix

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Epitaphe nouveau de Martin.
Incipit non modernisé Cy gist Martin, qui pour saouler Alix

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :
[\[1556c_TJI_Denise\] 089 Cy gist Martin, qui pour saouller Alix](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :
[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 092 Cy gist Martin, qui pour saouller Alix](#)

Collection Édition : 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :
[\[1573_Recrepastemps_Hui\] 146 Cy gist Martin, qui pour saouler Alix](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 091 Cy gist Martin, qui pour saouller Alix](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 091 Cy gist Martin, qui pour saouller Alix](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Bonfons, Jean

Date 1568c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39331703z>

Type de numérisation Numérisation totale

Transcription du poème

Texte Cy gist Martin, qui pour saouler Alix Tant culleta, qu'il en perdit la vie : Car sans cesser, ou sur bancz, ou sur lictz, Elle voulut en passer son envie, Il esgouta toute son eau de vie, Puis se voulut restaurer de couillits {G3r} Mais la vigueur des tourdions tolis Qu'avoit Alix inventez à son ayse, Ses roydes nerfz rendirent tant amollis Qu'il fut marry : dont toy qui cecy lis Va si tu veux que ton culleter plaise Baiser la tumbe au plus pres de Senlis : Alors pourras culleter plus que seize.

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 135

Folio tation G2v, G3r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Équipe Joyeuses Inventions

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Thresordes

Dizaiu de Lion Iamet, à Marot, quelque
temps apres qu'il eut veu le grand epi-
taphe d'Alix, qui se commence.

Cy ḡst qui est vne grād perte. En cultis, &c.
D Edans Paris bien fort l'on te menasse
D'auoir escrit Alix si tres lubrique
Qu'il n'y a cul, fust-il ferré à glace
Qui ne glissaſt sur lit, paue, ou brique,
Se n'est raison que ta plume s'aplique
A exercer ton stille en tel langage,
Qui sans mentir, aux Dames fait outrage
Car le suiect de ſi trespass leur touche
Qu'il n'y a celle (y comprins la plus iage)
A qui soudain l'eau n'en vint à la bouche

Epitaphe nouueau de Mar-
tin.

C Y ḡst Martin, qui pour saouler Alix
Tant culleta, qu'il en perdit la vie:
Car sans cesser, ou sur bancz, ou sur lietz,
Elle voulut en passer son eauie,
Il eſgouta toute ſon eau de vie,
Puis ſe voulut reſaurer de couillies

joyeuses inuentionz.

Mais la vigueur des toudions tolis
Qu'auoit Alix inuentez à son aysle,
Ses roydes nerfz rendirent tant amollis
Qu'il fut marry: dont toy qui cecy lis
Va si tu veux que ton culleter plaise
Baiser la tuijbe au plus pres de Senlis:
Alors pourras culleter plus que scize.

Epitaphe du Seigneur Baron
de Carimion.



Y gist qui a tousiours tenu,
Maison ouverte a tous costez,
Et si n'eust onc de reuenu
Deux rouges doulets bien comtez

G iiij